



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 7 mars 2022**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

La séance est tenue en personne selon les directives émises par le Ministère des Affaires municipales et Habitation et le Ministère de la Santé et des Services sociaux

*The meeting is held in person according to the directives given by the Minister of Municipal Affairs and Housing and the Minister of Health and Social Services*

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

*CALL TO ORDER*

**1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**

*Call to order – General information*

**1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**

*Adoption / Modification(s) to agenda*

**1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 7 février 2022**

*Approval of minutes of the regular meeting of February 7, 2022*

**1.4. Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil – Dépôt**

*Declaration of pecuniary Interests - Tabling*

**2. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**

*CORRESPONDENCE*

**3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**

*FIRST QUESTION PERIOD*

**4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**

*ADMINISTRATION / LEGISLATION*

**4.1. ADMINISTRATION**

**4.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**

*Accounts payable and list of cheques*

- Liste de comptes à payer - **849 004,25 \$**
- Chèques émis #2022-03, 2022-04 **548 122,78\$**

#### **4.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**

*Progressive invoices, invoices and other expenses*

##### 4.1.2.1. Décomptes progressifs

*Progressive invoices*

- 4.1.2.1.1 AO VLB2020-19 (Services professionnels d'ingénierie – Réfection du secteur de la rue Montagne)  
*AO VLB2020-19 (Professional Engineering Services – Reconstruction of Mountain Road Sector)*

##### 4.1.2.2. Factures et dépenses diverses

*Invoices and Other expenses*

#### **4.1.3. Ententes, contrats et mandats**

*Agreements, contracts and mandates*

##### 4.1.3.1. Renaissance Lac-Brome - Entente annuelle

*Renaissance Lac-Brome – Annual Agreement*

##### 4.1.3.2. Mandat de signature - Prolongement du réseau d'eau et d'égout - Lots 4 222 501, 4 222 502, 4 222 503, 4 222 504, Zone UV-4-112, district de Fulford-Bondville

*Signing Authority – Extension of water and sewer system – lots 4 222 501, 4 222 502, 4 222 503, 4 222 504, Zone UV-4-112, district of Fulford-Bondville*

##### 4.1.3.3. Mandat de signature - Consentement au transfert de contrat AO 2018-31

*Signing Authority – Consent to transfer contract AO 2018-31*

##### 4.1.3.4. Mandat de signature - Demande d'accès au système Gestion de l'application de la Loi sur les Archives

*Signing Authority – Application to access Gestion de l'application de la Loi sur les Archives system*

#### **4.1.4. Ressources humaines**

*Human Resources*

##### 4.1.4.1. Permanence au poste de Chargé des projets - Infrastructures municipales - Laura Lee

*Permanence – Laura Lee*

- 4.1.4.2. Permanence au poste d'Adjointe à la réception et aux comptes à payer -  
Jamie Hayward  
*Permanence – Jamie Hayward*
- 4.1.4.3. Embauche - Opérateur de voirie - Albert Chesbro  
*Hiring – Albert Chesbro*
- 4.1.4.4. Création de poste et embauche - Responsable de l'entretien ménager -  
Patricia St. Onge  
*Creation of position and hiring – Patricia St. Onge*

#### **4.1.5. Divers**

- 4.1.5.1. Immeubles en défaut de paiement de taxes municipales - Dépôt de la  
liste  
*List of immovables in default of payment of municipal taxes – Deposit of the list*
- 4.1.5.2. Immeubles en défaut de paiement de taxes municipales - Vente (MRC)  
*Immovables in default of payment of municipal taxes*
- 4.1.5.3. Dépôt du Sommaire du rapport de dépenses électorales des candidats  
indépendants autorisés  
*Deposit of summary of report of electoral expenses of authorized independent  
candidates*
- 4.1.5.4. Directive concernant l'archivage des contrats – Adoption  
*Directive concerning archiving of contracts - Adoption*
- 4.1.5.5. Résolution en appui de la Villa des Rivières à Bedford  
*Resolution of support for Villa des Rivières in Bedford*

#### **4.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS** *LÉGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAW*

##### **4.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation** *Bylaws – Notice of Motion / Presentation*

- 4.2.1.1. Règlement 2022-05 Emprunt de 400 000\$ pour un surpresseur sur la rue  
Montagne  
*Bylaw 2022-05 Borrowing \$400 000 for a pressure booster on Mountain Road*

##### **4.2.2. Règlements – Adoption** *Bylaws - Adoption*

- 4.2.2.1. Règlement 2022-04 - Déneigement en milieu résidentiel  
*Bylaw 2022-04 – Snow removal in residential areas*

## **5. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT**

*Urbanism and Environment Service*

**5.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of monthly report*

**5.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement**  
*Tabling of minutes of monthly meetings of the C.C.U. and C.C.E.*

**5.3. DEMANDE(S) DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration request(s)*

**5.3.1. 26, rue Sinclair, lot 4 266 589, zone URA-18-K16**

**5.3.2. 49, rue Victoria, lot 4 266 222, zone URA-20-K15**

**5.4. DEMANDE(S) DE DÉROGATION MINEURE**  
*Minor Exemption Applications*

**5.4.1. 10, rue Lefebvre, lot 4 266 708, zone URA-8-L12**

**5.4.2. 15, rue Frances-Mackeen, lot 4 266 708, zone URA-8-L12**

**5.4.3. 38, chemin Foster, lot 4 265 356, zone UMV-2-D16**

**5.4.4. 134, rue de la Baie-Robinson, lot 4 264 843, zone UV-2-G13**

**5.4.5. 204, rue de Bondville, lot 3 938 670, zone UV-13-I13**

**5.4.6. Rue Harvey, lot 3 938 855, zone UV-6-I12**

**5.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**  
*Application for Zoning Change*

**5.6. DEMANDE(S) DE LOTISSEMENT**  
*Subdivision Applications*

**5.6.1. 375, chemin de Knowlton, lot 4 265 940, zone URB-4-K15**

**5.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q.**  
*CPTAQ Applications*

**5.7.1. Lot 4 267 410, zone RF-16-L10, district de West-Brome-Iron-Hill**

## **5.8. Autres**

### **5.8.1. Projet particulier de construction, de modification, ou occupation d'un immeuble (PPCMOI)**

*Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI)*

5.8.1.1. Rue Julien, lots 6 422 143 et 6 422 150, zone UC-4-L13

## **6. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

*PUBLIC SECURITY*

### **6.1. Rapport mensuel du directeur du service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**

*Monthly report of the Director of Public Security and Fire Services and First Responders*

## **7. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**

*PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES*

### **7.1. Rapport mensuel du service des Travaux publics et Services techniques**

*Monthly report of Director of Public Works and Technical Services*

### **7.2. Programme d'aide à la voirie locale - reddition 2021**

*Programme d'aide à la voirie locale – Accounts for 2021*

## **8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**

*LEISURE, CULTURE, TOURISM AND COMMUNITY LIFE*

### **8.1. Rapport mensuel du LSCLB**

*Monthly Report*

### **8.2. Demande(s) de contribution financière**

*Financial contribution application(s)*

|   |          |
|---|----------|
| 1) Association des marchands de Knowlton<br>Knowlton en folie - vente trottoir  | 8 500\$  |
| 2) Tour des arts  | 4 000\$  |
| 3) Festival international de la littérature   | 12 000\$ |
| 4) Table de concertation Périnatalité, Enfance, Famille de<br>Brome-Missisquoi - Projet de trousse sur la bienveillance | 1 000\$  |

**8.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public**

*Application(s) to use the public domain*

- 1) Centre national de cyclisme de Bromont- Évènement Défi Ascension
- 2) LAC Memorial Lob Ball Tournament

**8.4. Création du Comité en culture et du Comité en tourisme**

*Creation of Culture Committee and Tourism Committee*

**9. ÉCONOMIE LOCALE**

*LOCAL ECONOMY*

**10. VARIA**

*MISCELLANEOUS*

**11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

*SECOND QUESTION PERIOD*

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

*ADJOURNMENT*